

# ***Beilage zum Bedienungsanleitung***

## ***Deutz TD 2.2 Cold Start***

***Siehe die Liste der genehmigten Modelle auf  
der Umschlaginnenseite***

CE  
UK  
CA

Übersetzung der Original-  
Anleitung  
First Edition  
Second Printing  
Part No. 1310433GRGT

# Einleitung

## Manufacturer:

Terex Global GmbH  
Bleicheplatz 2  
Schaffhausen, 8200  
Switzerland

## EU Authorized representative:

Genie Industries B.V.  
Boekerman 5  
4751 XK OUD GASTEL  
The Netherlands

## UK Authorized representative:

Genie UK Limited  
The Maltings  
Wharf Road  
Grantham  
NG31 6BH  
UK

## So erreichen Sie uns:

Internet: [www.genielift.com](http://www.genielift.com)

E-Mail: [awp.techpub@terex.com](mailto:awp.techpub@terex.com)

## Genehmigte CE/UK-Modelle

S <sup>®</sup> -65 XC <sup>™</sup> , S <sup>®</sup> -65 Trax <sup>™</sup>	SX <sup>™</sup> -105 XC <sup>™</sup>
Z <sup>®</sup> -45 XC <sup>™</sup>	SX <sup>™</sup> -125 XC <sup>™</sup>
Z <sup>®</sup> -51	SX <sup>™</sup> -135 XC <sup>™</sup>
Z <sup>®</sup> -62	ZX <sup>®</sup> -135
S <sup>®</sup> -40 XC <sup>™</sup> , S <sup>®</sup> -40 Trax <sup>™</sup>	SX <sup>™</sup> -150
S <sup>®</sup> -45 XC <sup>™</sup> , S <sup>®</sup> -45 Trax <sup>™</sup>	SX <sup>™</sup> -180
S <sup>®</sup> -85 XC <sup>™</sup>	GS <sup>™</sup> -3384
Z <sup>®</sup> -80	GS <sup>™</sup> -3390, GS <sup>™</sup> -4390, GS <sup>™</sup> -5390

### ▲ACHTUNG

Deutz TD 2.2 Cold Start darf nur in den von Genie genehmigten Modellen installiert werden.

Copyright © 2021 Terex Corporation

Erste Auflage: Zweiter Druck, Januar 2022

„Genie“, „S“, „SX“, „Z“, „ZX“ and „GS“ sind in den USA und vielen anderen Ländern eingetragene Marken von Terex South Dakota, Inc.

„XC“ und „TRAX“ sind Marken von Terex South Dakota, Inc.

Diese Maschinen entsprechen der Norm



Erfüllt die EG-Richtlinie 2006/42/EG  
Siehe die EG-Konformitätserklärung



Vorschriften für die Bereitstellung von Maschinen  
(Sicherheitsvorschriften) 2008

## Einleitung



---

### Gefahr

Wenn die Anweisungen und Sicherheitsbestimmungen in diesem Handbuch und in der Bedienungsanleitung für diese Maschine nicht befolgt werden, sind schwere oder sogar tödliche Unfälle möglich.

### Bitte beachten und befolgen:

#### Normale Nutzung:

- DEFA-Motorheizungen dürfen pro Tag maximal 3 Stunden eingesetzt werden.
- Bei normaler Nutzung sollte die Heizung höchstens 5 Monate pro Jahr verwendet werden.

#### Professionelle Nutzung:

- Anmeldung für eine jährliche Funktionsprüfung erforderlich. Falls notwendig, muss für Noteinsatzfahrzeuge oder Energieversorgungszwecke eine neue Heizung mit erweitertem Service installiert werden.
- Bei professioneller Nutzung kann die Heizung den ganzen Tag angeschlossen bleiben.
- Die Kosten für den jährlichen Service werden nicht von DEFA AS übernommen.

## Einleitung

### S-65 XC, Z-62 Modelle:

#### Inhalt des Bausatzes 1310424

Teile-Nr.	Legende – Aufschriften	Menge
1258783	Kabel, Anschluss, Hauptnetz	1
1258789	Kabel, Verlängerung, 3 Meter	1
1261879	Kabel, Verlängerung, 1 Meter	1
1294422	Ladegerät, Batterie (Multiladegerät)	1
1309694	Heizelement, Ölwanne, Deutz TD 2.2, 230V	1

### Z-45 XC, Z-51 Modelle:

#### Inhalt des Bausatzes 1310430

Teile-Nr.	Legende – Aufschriften	Menge
1258783	Kabel, Anschluss, Hauptnetz	1
1261879	Kabel, Verlängerung, 1 Meter	1
1294422	Ladegerät, Batterie (Multiladegerät)	1
1309694	Heizelement, Ölwanne, Deutz TD 2.2, 230V	1

### Z-80 Modelle:

#### Inhalt des Bausatzes 1311181

Teile-Nr.	Legende – Aufschriften	Menge
1258783	Kabel, Anschluss, Hauptnetz	1
1258823	Kabel, Verlängerung, 2 meter	1
1294422	Ladegerät, Batterie (Multiladegerät)	2
1309694	Heizelement, Ölwanne, Deutz TD 2.2, 230V	1

### ZX-135 Modelle:

#### Inhalt des Bausatzes 1311182

Teile-Nr.	Legende – Aufschriften	Menge
1258783	Kabel, Anschluss, Hauptnetz	1
1258823	Kabel, Verlängerung, 2 meter	2
1258787	Kabel, Verlängerung, 5 meter	1
1294422	Ladegerät, Batterie (Multiladegerät)	2
1309694	Heizelement, Ölwanne, Deutz TD 2.2, 230V	1

### SX-135 XC Modelle:

#### Inhalt des Bausatzes 1311183

Teile-Nr.	Legende – Aufschriften	Menge
1258783	Kabel, Anschluss, Hauptnetz	1
1258789	Kabel, Verlängerung, 3 Meter	1
1258823	Kabel, Verlängerung, 2 meter	1
1261879	Kabel, Verlängerung, 1 Meter	1
1294422	Ladegerät, Batterie (Multiladegerät)	2
1309694	Heizelement, Ölwanne, Deutz TD 2.2, 230V	1

### SX-150, SX-180 Modelle:

#### Inhalt des Bausatzes 1311184

Teile-Nr.	Legende – Aufschriften	Menge
1258783	Kabel, Anschluss, Hauptnetz	1
1258789	Kabel, Verlängerung, 3 Meter	1
1258823	Kabel, Verlängerung, 2 meter	1
1261879	Kabel, Verlängerung, 1 Meter	1
1294422	Ladegerät, Batterie (Multiladegerät)	2
1309694	Heizelement, Ölwanne, Deutz TD 2.2, 230V	1

### S-40 XC/S-45 XC Modelle:

#### Inhalt des Bausatzes 1311185

Teile-Nr.	Legende – Aufschriften	Menge
1258783	Kabel, Anschluss, Hauptnetz	1
1258823	Kabel, Verlängerung, 2 meter	1
1294422	Ladegerät, Batterie (Multiladegerät)	1
1309694	Heizelement, Ölwanne, Deutz TD 2.2, 230V	1
1313064	Formteil, Batteriehalterung	1

# Einleitung

## S-80/S-85 XC Modelle:

### Inhalt des Bausatzes 1311186

Teile-Nr.	Legende – Aufschriften	Menge
1258783	Kabel, Anschluss, Hauptnetz	1
1258789	Kabel, Verlängerung, 3 Meter	1
1258823	Kabel, Verlängerung, 2 meter	2
1294422	Ladegerät, Batterie (Multiladegerät)	2
1309694	Heizelement, Ölwanne, Deutz TD 2.2, 230V	1

## SX-105 XC, SX-125 XC Modelle:

### Inhalt des Bausatzes 1311187

Teile-Nr.	Legende – Aufschriften	Menge
1258783	Kabel, Anschluss, Hauptnetz	1
1258823	Kabel, Verlängerung, 2 meter	2
1261879	Kabel, Verlängerung, 1 Meter	1
1294422	Ladegerät, Batterie (Multiladegerät)	2
1309694	Heizelement, Ölwanne, Deutz TD 2.2, 230V	1

## GS-3384, GS-3390, GS-4390, GS-5390 Modelle:

### Inhalt des Bausatzes 1312971

Teile-Nr.	Legende – Aufschriften	Menge
1258783	Kabel, Anschluss, Hauptnetz	1
1258787	Kabel, Verlängerung, 5 meter	1
1294422	Ladegerät, Batterie (Multiladegerät)	1
1309694	Heizelement, Ölwanne, Deutz TD 2.2, 230V	1

---

# Inspektionen

## Inspektion vor Inbetriebnahme

---

- Stellen Sie sicher, dass die Bedienungsanleitung und alle erforderlichen Zusatzinformationen vollständig und lesbar sind und sich im entsprechenden Fach auf der Plattform befinden.
- Stellen Sie sicher, dass alle Aufschriften angebracht und gut lesbar sind.

Überprüfen Sie die Kaltstartinstallation auf Beschädigungen, falsch eingebaute oder fehlende Teile und nicht genehmigte Modifikationen.

- Schrauben, Muttern und sonstige Befestigungselemente
- Kabel, Kappen und Stecker

Wenn Deutz TD 2.2 Cold Start in einem Noteinsatzfahrzeug oder zu Energieversorgungszwecken installiert ist, sodass die Heizung ständig oder auch bei einem nicht im Einsatz befindlichen Fahrzeug angeschlossen ist, muss der folgende jährliche Service durchgeführt werden:

- Überprüfen Sie die Motorheizung auf ihre Funktionsfähigkeit. Ersetzen Sie die Heizung, wenn sie nicht ordnungsgemäß arbeitet oder defekt ist.

[www.genielift.com](http://www.genielift.com)

Vertrieb: